

EDİTÖRE MEKTUPLAR

Sayın Editör;

Damar Cerrahisi Derginizde (1998: volüm 7 sayı 1 sayfa 1-5) Yayınlanan İnfrarenal Aortik Lezyonlarının Cerrahisinde Retroperitoneal Yaklaşım: 9 vakanın erken sonuçları isimli çalışmalarında dolayı yazarları kutlarız. Ancak Derginizin 1997 tarih 3 volüm 79-85 sayfasında tarafımızdan da 25 vakalık bir serimiz yayınlanmasına rağmen yazarlar tarafından bu çalışmamızdan bahsedilmemiştir. Türkçe dergilerde yayınlanan makalelerin literatur olarak kullanımını yerleştirmek ve ulusal çalışmalardan camiamızın haberdar edilmesini sağlamak amacı ile sizleri bilgilendirmeyi uygun gördük. Saygılarımla bilgilerinize arz ederim.

Yrd. Dr. M. Şah Topcuoğlu
Çukurova Üniversitesi
Tıp Fakültesi GKDC ABD
Balcalı / ADANA
Fax: 0322 3386656
E-mail: sahtopcu @ pamuk.cu.edu.tr.

CEVAP

4.9.98

Sayın Prof. Dr. Kayabali

Derginiz 1998 yılı volüm 7 sayı 1'de yayınlanan yazımızda erken sonuçları verilen 9 olgunun 8'i Abdominal Aortik Anevrizmadır. Bu yazıda temel olarak Abdominal Aort Anevrizmalarına müdahale yöntemi olarak Retroperitoneal yaklaşım değerlendirilmiştir. Kliniğimizde kabul gören yaklaşım, göbek altı transvers kesi ile Abdominal aort anevrizmasına ulaşmaktır. Bu yöntemle de, ağrı ve akciğer komplikasyonları son derece düşüktür. Kliniğimizde temel olarak kullanılan yöntemdir. Ancak uygun ve seçilmiş vakalarda retroperitoneal yaklaşımın kullanılabileceğini düşünüyoruz. Sn. Topcuoğlu ve arkadaşlarının 1997 yıl, volüm 6, sayı 3'teki yazılarında ise aorta iliak tıkalı hastalıklarda retroperitoneal yaklaşım kullanmıştır. Her iki yazının özünde önemli farklılık bulunmaktadır. Sn. Topcuoğlu ve arkadaşlarının aksine biz retroperitoneal yaklaşımı çok üstün bir teknik olarak nitelemiyoruz. Ancak uygun vakalarda kullanılabileceğini düşünüyoruz.

Türkçe dergilerde yayımlanan makalelerin kaynak olarak kullanılması elbette hepimizin arzu ettiği ve sağlanması üzerinde titizlikle durulması gerekliliğine biz de yürekten inanmaktayız. Arkadaşlarımızı bu çalışmaları için çalışmalarını için ayrıca kutluyoruz. Yazılarının yazımızda kaynak olarak kullanmaması tamamen bir tesadüftür. Ayrıca arkadaşlarımızı yazımıza gösterdikleri titizlikten dolayı kutlar, çalışmalarında başarılar dileriz.

Dr. Murat Beyazıt

Türkiye Yüksek İhtisas Hastanesi
Kalp ve Damar Cerrahisi Kliniği
06100 Sıhhiye
ANKARA